

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL : M1618508-V1
DEMANDE D'ANALYSE :130881
Date d'émission du certificat : 2019-11-11

SANEXEN SERVICES ENVIRONNEMENTAUX
 9935, rue de Châteauneuf
 Entrée 1 - Bureau 200
 Brossard, Québec
 J4Z 3V4
 Attention : Kevin Randall

Date de réception : 2019-10-31
 Nom et no projet : CRS-RA19-901-1
 Nom du préleveur : Yves Fraser
 Bon de commande :

Analyses	Quantité	Méthode de référence	Méthode interne
DCO	1	APHA/MA.315-DCO 1.1	ILCE-10/CHM-04
MES / MVES	1	SM 2540 D	ILCE-012
pH	1	MA. 100 - pH 1.0	PC-EN-CHI-PON015
Composés organiques volatils	1	MA.403-COV1.1/400-COV2.0	ILCE-022/ENVX-CHM-40
Huiles & graisses	1	MA415-HGT2.0,M-CR-5.4-017	PC-EN-CHO-PON003
Coliformes fécaux	1	MA.700-Fec. Ec 1.0	ILME-040
Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques (HAP)	1	MA.400-HAP 1.1	ILCE-061
Sulfures	1	MA.300-S 1.2	PC-EN-CHI-PON018
Balayage métaux	1	MA.200-Mét 1.1	ILCE-069
Frais de disposition pour les échantillons	1	Aucune	Aucune
Hydrocarbures pétrol. C10-C50	1	MA.400 - Hyd. 1.0	ILCE-036
Carbone organique total	1	Dohrmann Apollo 9000	PC-EN-CHI-PON004
DBO5	1	APHA Std. Meth. 18e Ed.	ILCE-008
Anions	1	MA.300-Ions 1.3	PC-EN-CHI-PON028

Notes :

- Ce certificat d'analyse est la seule référence valide et les résultats présentés ont préséance en cas de différence avec tous autres documents transmis .
- Tous les résultats d'analyses provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche , à moins d'avis contraire.
- Les critères présentés sur ce certificat, le cas échéant, ainsi que la comparaison des résultats d'analyses à ceux-ci est à titre indicatif seulement. De plus, les critères ABC se réfèrent aux critères du secteur Basses-Terres du Saint-Laurent, à moins d'avis contraire.
- Groupe EnvironeX détient toutes les accréditations requises pour l'analyse des paramètres présentés sur ce certificat, à moins d'avis contraire.

Légende :

LR : Limite rapportée
 MR : Matériaux de référence
 N/A : Non applicable

PNA : Paramètre non accrédité
 TNI : Colonies trop nombreuses pour être identifiées
 TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées

¹ Analyse réalisée par EnvironeX Québec
² Analyse réalisée par EnvironeX Longueuil
³ Résultats en annexe
 * Analyse réalisée en sous-traitance externe

Méthode Interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :		4361273					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité						
Bromure	mg/L	0.4					
Chlorure	mg/L	97.3					
Fluorure	mg/L	0.40					
Nitrite & nitrate	mg N/L	1.24					
Sulfate	mg/L	509					

No d'échantillon Environex :		4361273					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité						
Aluminium (Al)	mg/L	0.22					
Argent (Ag)	mg/L	<0.10					
Arsenic (As)	mg/L	<0.10					
Baryum (Ba)	mg/L	<0.10					
Cadmium (Cd)	mg/L	<0.05					
Chrome (Cr)	mg/L	<0.10					
Cuivre (Cu)	mg/L	<0.10					
Étain (Sn)	mg/L	<0.10					
Fer (Fe)	mg/L	0.22					
Mercure (Hg)	mg/L	<0.0005					
Manganèse (Mn)	mg/L	0.19					
Nickel (Ni)	mg/L	<0.10					
Phosphore (P)	mg/L	<0.20					
Plomb (Pb)	mg/L	<0.05					
Sélénium (Se)	mg/L	<0.01					
Zinc (Zn)	mg/L	<0.10					
Antimoine (Sb) (PNA)	mg/L	<0.10					
Bore (B) (PNA)	mg/L	0.80					
Cobalt (Co)	mg/L	<0.10					
Molybdène (Mo)	mg/L	<0.10					
Sodium (Na)	mg/L	206					
Uranium (U) (PNA)	mg/L	<0.10					

No d'échantillon Environex :		4361273					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité						
Carbone organique total	mg/L	6.96					

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :		4361273					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité						
Coliformes fécaux	UFC/100 mL	18					

No d'échantillon Environex :		4361273					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité						
Benzène	µg/L	<0.2					
Chloroforme	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,2-benzène	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,3-propylène (cis)	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,3-propylène (trans)	µg/L	<0.2					
Dichlorométhane	µg/L	<0.3					
Dichloro-1,4-benzène	µg/L	<0.2					
Éthylbenzène	µg/L	<0.2					
Tétrachloro-1,1,2,2-éthane	µg/L	<0.2					
Tétrachloroéthylène	µg/L	<0.2					
Toluène	µg/L	<0.2					
Trichloroéthylène	µg/L	<0.2					
Xylènes (m+p)	µg/L	<0.2					
Xylènes (o)	µg/L	<0.2					
Xylènes (somme)	µg/L	<0.2					
<i>% de récupération des étalons analogues</i>							
<i>d4-dichloroéthane</i>	%	106					
<i>d8-toluène</i>	%	98					
<i>Bromofluorobenzène</i>	%	92					

No d'échantillon Environex :		4361273					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité						
¹ DBO5	mg O2/L	=2					

¹ Cette analyse a été effectuée à notre laboratoire de Québec.

No d'échantillon Environex :		4361273					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité						
¹ DCO	mg O2/L	8					

¹ Cette analyse a été effectuée à notre laboratoire de Québec.

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :	4361273					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :	Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité					
Disposition des échantillons	-	FAIT				

No d'échantillon Environex :	4361273					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :	Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité					
Huiles et graisses totales	mg/L	< 5.0				
Huiles et graisses minérales	mg/L	< 5.0				

No d'échantillon Environex :	4361273					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :	Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité					
----- HAP -----						
Acénaphène	µg/L	<0.10				
Anthracène	µg/L	<0.10				
Benzo(a)anthracène	µg/L	<0.10				
benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.10				
benzo(j)fluoranthène	µg/L	<0.10				
Benzo [k] fluoranthène	µg/L	<0.10				
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.10				
Benzo(a)pyrène	µg/L	<0.10				
Benzo(E)pyrène	µg/L	<0.10				
Chrysène	µg/L	<0.10				
Dibenzo(a,h)anthracène	µg/L	<0.10				
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.10				
Fluoranthène	µg/L	<0.10				
Fluorène	µg/L	<0.10				
Indeno(1,2,3-cd)pyrène	µg/L	<0.10				
Naphtalène	µg/L	<0.10				
Phénanthrène	µg/L	<0.10				
Pyrène	µg/L	<0.10				
<i>d10-Acénaphthène</i>	%	71				
<i>d10-Phénanthrène</i>	%	75				
<i>D14-Dibenzo (a,h) anthracene</i>	%	86				

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon EnvironeX :	4361273					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :	Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/L	<0.1				

No d'échantillon EnvironeX :	4361273					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :	Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité					
¹ Matières en suspension	mg/L	8				

¹ Cette analyse a été effectuée à notre laboratoire de Québec.

No d'échantillon EnvironeX :	4361273					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :	Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité					
pH	-	8.1				

No d'échantillon EnvironeX :	4361273					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2019-10-30					
Identification de l'échantillon client :	Effluent-1910 30					
Paramètre	Unité					
Sulfures	mg S/L	<0.30				

Échantillons		Commentaires
4361273	COV: Espace d'air	




 France Luneau, Chimiste, Site Longueuil




 Sylvain Désilets, Microbiologiste, site Longueuil

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - CONTRÔLE QUALITÉ

Paramètre	Unité	Blanc	LR	MR obtenu %	MR écart acceptable %	Date d'analyse
Bromure	mg/L	<0.1	0.1	97.4%	80 - 120%	2019-10-31
Chlorure	mg/L	<2.0	2	103%	80 - 120%	2019-10-31
Fluorure	mg/L	<0.10	0.1	101%	80 - 120%	2019-10-31
Nitrite & nitrate	mg N/L	<0.10	0.1	94.6%	80 - 120%	2019-10-31
Sulfate	mg/L	<2.0	2	103%	80 - 120%	2019-10-31
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						
Sulfures	mg S/L	<0.30	0.3	96.2%	80 - 120%	2019-11-04
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						
Carbone organique total	mg/L	<0.5	0.2	94.3%	75 - 125%	2019-11-04
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						
Aluminium (Al)	mg/L	<0.10	0.1	106%	80 - 120%	2019-11-01
Argent (Ag)	mg/L	<0.10	0.1	106%	80 - 120%	2019-11-01
Arsenic (As)	mg/L	<0.10	0.1	106%	80 - 120%	2019-11-01
Baryum (Ba)	mg/L	<0.10	0.1	107%	80 - 120%	2019-11-01
Cadmium (Cd)	mg/L	<0.05	0.05	111%	80 - 120%	2019-11-01
Chrome (Cr)	mg/L	<0.10	0.1	107%	80 - 120%	2019-11-01
Cuivre (Cu)	mg/L	<0.10	0.1	106%	80 - 120%	2019-11-01
Étain (Sn)	mg/L	<0.10	0.1	108%	80 - 120%	2019-11-01
Fer (Fe)	mg/L	<0.10	0.1	105%	80 - 120%	2019-11-01
Mercure (Hg)	mg/L	<0.0005	0.0005	105%	80 - 120%	2019-11-01
Manganèse (Mn)	mg/L	<0.10	0.1	106%	80 - 120%	2019-11-01
Nickel (Ni)	mg/L	<0.10	0.1	106%	80 - 120%	2019-11-01
Phosphore (P)	mg/L	<0.20	0.2	108%	80 - 120%	2019-11-01
Plomb (Pb)	mg/L	<0.05	0.05	108%	80 - 120%	2019-11-01
Sélénium (Se)	mg/L	<0.10	0.1	111%	80 - 120%	2019-11-01
Zinc (Zn)	mg/L	<0.10	0.1	107%	80 - 120%	2019-11-01
Antimoine (Sb) (PNA)	mg/L	<0.10	0.1	110%	80 - 120%	2019-11-01
Bore (B) (PNA)	mg/L	<0.10	0.1	100%	80 - 120%	2019-11-01
Cobalt (Co)	mg/L	<0.10	0.1	107%	80 - 120%	2019-11-01
Molybdène (Mo)	mg/L	<0.10	0.1	106%	80 - 120%	2019-11-01
Sodium (Na)	mg/L	<1.00	1	110%	80 - 120%	2019-11-01
Uranium (U) (PNA)	mg/L	<0.10	0.1	108%	80 - 120%	2019-11-01
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/L	<0.1	0.1	85.7%	60 - 140%	2019-11-01
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/L	<0.1	0.1	129%	60 - 140%	2019-11-04
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						
Huiles et graisses totales	mg/L	< 5.0	5	98.7%	80 - 120%	2019-11-04
Huiles et graisses minérales	mg/L	< 5.0	5	N/A	80 - 120%	2019-11-04
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						
----- HAP -----	-					
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - CONTRÔLE QUALITÉ

Paramètre	Unité	Blanc	LR	MR obtenu %	MR écart acceptable %	Date d'analyse
----- HAP -----	-					
Acénaphène	µg/L	<0.10	0.1	84.1%	60 - 140%	2019-11-01
Anthracène	µg/L	<0.10	0.1	83.8%	60 - 140%	2019-11-01
Benzo(a)anthracène	µg/L	<0.10	0.1	90.7%	60 - 140%	2019-11-01
benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	95.4%	60 - 140%	2019-11-01
benzo(j)fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	90.8%	60 - 140%	2019-11-01
Benzo [k] fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	104%	60 - 140%	2019-11-01
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.10	0.1	117%		2019-11-01
Benzo(a)pyrène	µg/L	<0.10	0.1	102%	60 - 140%	2019-11-01
Benzo(E)pyrène	µg/L	<0.10	0.1	97.8%		2019-11-01
Chrysène	µg/L	<0.10	0.1	99.0%	60 - 140%	2019-11-01
Dibenzo(a,h)anthracène	µg/L	<0.10	0.1	101%	60 - 140%	2019-11-01
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	83.8%		2019-11-01
Fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	85.0%	60 - 140%	2019-11-01
Fluorène	µg/L	<0.10	0.1	81.0%	60 - 140%	2019-11-01
Indeno(1,2,3-cd)pyrène	µg/L	<0.10	0.1	87.8%	60 - 140%	2019-11-01
Naphtalène	µg/L	<0.10	0.1	85.1%	60 - 140%	2019-11-01
Phenanthrène	µg/L	<0.10	0.1	83.9%	60 - 140%	2019-11-01
Pyrène	µg/L	<0.10	0.1	87.2%	60 - 140%	2019-11-01
<i>d10-Acénaphthène</i>	%	94		82%	60 - 130%	2019-11-01
<i>d10-Phénanthrène</i>	%	98		84%	25 - 130%	2019-11-01
<i>D14-Dibenzo (a,h) anthracene</i>	%	119		102%		2019-11-01
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						
Coliformes fécaux	UFC/100 mL	0				
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						
pH	-			99.4%	95 - 105%	2019-10-31
Échantillons EnvironeX associés : 4361273						

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - CONTRÔLE QUALITÉ

Paramètre	Unité	Blanc	LR	MR obtenu %	MR écart acceptable %	Date d'analyse
Benzène	µg/L	<0.2	0.2	120%	75 - 125%	2019-10-31
Chloroforme	µg/L	<0.2	0.2	120%	75 - 125%	2019-10-31
Dichloro-1,2-benzène	µg/L	<0.2	0.2	102%	75 - 125%	2019-10-31
Dichloro-1,3-propylène (cis)	µg/L	<0.2	0.2	106%	75 - 125%	2019-10-31
Dichloro-1,3-propylène (trans)	µg/L	<0.2	0.2	111%	75 - 125%	2019-10-31
Dichlorométhane	µg/L	<0.3	0.3	114%	75 - 125%	2019-10-31
Dichloro-1,4-benzène	µg/L	<0.2	0.2	103%	75 - 125%	2019-10-31
Éthylbenzène	µg/L	<0.2	0.2	101%	75 - 125%	2019-10-31
Tétrachloro-1,1,2,2-éthane	µg/L	<0.2	0.2	111%	75 - 125%	2019-10-31
Tétrachloroéthylène	µg/L	<0.2	0.2	113%	75 - 125%	2019-10-31
Toluène	µg/L	<0.2	0.2	111%	75 - 125%	2019-10-31
Trichloroéthylène	µg/L	<0.2	0.2	112%	75 - 125%	2019-10-31
Xylènes (m+p)	µg/L	<0.2	0.2	101%	75 - 125%	2019-10-31
Xylènes (o)	µg/L	<0.2	0.2	95.0%	75 - 125%	2019-10-31
Xylènes (somme)	µg/L	<0.2	0.2	99.3%	75 - 125%	2019-10-31
% de récupération des étalons analogues	-	-	-	-	-	2019-10-31
<i>d4-dichloroéthane</i>	%	119		116%	70 - 130%	2019-10-31
<i>d8-toluène</i>	%	99		103%	70 - 130%	2019-10-31
<i>Bromofluorobenzène</i>	%	86		106%	70 - 130%	2019-10-31

 Échantillons EnvironeX associés : **4361273**

Benzène	µg/L	<0.2	0.2	101%	75 - 125%	2019-10-31
Chloroforme	µg/L	<0.2	0.2	104%	75 - 125%	2019-10-31
Dichloro-1,2-benzène	µg/L	<0.2	0.2	105%	75 - 125%	2019-10-31
Dichloro-1,3-propylène (cis)	µg/L	<0.2	0.2	98.6%	75 - 125%	2019-10-31
Dichloro-1,3-propylène (trans)	µg/L	<0.2	0.2	101%	75 - 125%	2019-10-31
Dichlorométhane	µg/L	<0.3	0.3	103%	75 - 125%	2019-10-31
Dichloro-1,4-benzène	µg/L	<0.2	0.2	100%	75 - 125%	2019-10-31
Éthylbenzène	µg/L	<0.2	0.2	111%	75 - 125%	2019-10-31
Tétrachloro-1,1,2,2-éthane	µg/L	<0.2	0.2	99.6%	75 - 125%	2019-10-31
Tétrachloroéthylène	µg/L	<0.2	0.2	103%	75 - 125%	2019-10-31
Toluène	µg/L	<0.2	0.2	98.8%	75 - 125%	2019-10-31
Trichloroéthylène	µg/L	<0.2	0.2	103%	75 - 125%	2019-10-31
Xylènes (m+p)	µg/L	<0.2	0.2	106%	75 - 125%	2019-10-31
Xylènes (o)	µg/L	<0.2	0.2	107%	75 - 125%	2019-10-31
Xylènes (somme)	µg/L	<0.2	0.2	107%	75 - 125%	2019-10-31
% de récupération des étalons analogues	-	-	-	-	-	2019-10-31
<i>d4-dichloroéthane</i>	%	87		99%	70 - 130%	2019-10-31
<i>d8-toluène</i>	%	95		100%	70 - 130%	2019-10-31
<i>Bromofluorobenzène</i>	%	86		106%	70 - 130%	2019-10-31

 Échantillons EnvironeX associés : **4361273**

Paramètre	Unité	Échantillon associé	Duplicata	Écart	DUP 1	DUP 2	DUP 3
% de récupération des étalons analogues	-	-					

 Numéros d'échantillons EnvironeX associés : **4361273**